

Porównanie tłumaczeń Kapłańska 25:1

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	I przemówił JAHWE do Mojżesza na górze Synaj tymi słowy:
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	JAHWE przemówił do Mojżesza na górze Synaj tymi słowy:
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Potem JAHWE powiedział do Mojżesza na górze Synaj:
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Rzekł nad to Pan do Mojżesza na górze Synaj, mówiąc:
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	I mówił JAHWE do Mojżesza na górze Synaj, rzekąc:
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Potem Pan mówił do Mojżesza na górze Synaj:
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	I przemówił Pan do Mojżesza na górze Synaj tymi słowy:
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Następnie JAHWE powiedział do Mojżesza na górze Synaj:
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	JAHWE rzekł do Mojżesza na górze Synaj:
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Jahwe tak przemówił do Mojżesza na górze Synaj:
PEC	Przekład literacki	Tora Pardes Lauder	Bóg przemówił do Moszego na górze Synaj wyjaśniając mu:
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	І промовив Господь до Мойсея на Синайській горі, кажучи:
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Nadto przy górze Synaj WIEKUISTY powiedział Mojżeszowi:
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	JAHWE rzekł jeszcze do Mojżesza na górze Synaj, mówiąc: